



TENT PITCHING INSTRUCTIONS – GALAXY (EN)

Flysheet First Pitching

1. Open the flysheet on the ground and position the tent in desired direction.
 2. Insert the three long poles into their sleeves.
 3. On one side, locate the end of each pole into the corresponding eyelets on pole anchor straps.
 4. On opposite side, push poles into an arch and locate pole ends into the corresponding eyelets on pole anchor straps.
 5. Tighten all the tensions straps at the base of the poles.
 6. Peg out adjustable anchor straps at the rear of the tent using pegs supplied.
 7. Pull flysheet taut, away from the pegging points, until tent takes shape. Loosely peg the two adjustable pegging points at the front of the tent.
 8. Insert the two short poles into their sleeves on the roof. Connect into their eyelets starting at the rear.
 9. Pull front of tent forwards until taut and peg corners
 10. Peg down pole anchor straps and remaining flysheet pegging points
 11. Peg out ALL guy lines.
 12. Align the porch groundsheet and clip/peg into place.
-

AUFBAUANLEITUNG – GALAXY (DE)

Mit Außenzeltaufbau zuerst

1. Öffnen Sie das Überdach auf dem Boden und positionieren Sie das Zelt in der gewünschten Richtung.
 2. Führen Sie die drei langen Gestänge in die vorgesehenen Gestänge-Kanäle.
 3. Fixieren Sie das Ende jeder Stange an einer Seite in den dazu passenden Ösen in den Verankerungsschnüren der Stangen.
 4. Drücken Sie die Stangen gewölbförmig an der gegenüberliegenden Seite hoch und fixieren Sie die Stangenenden in den dazu passenden Ösen in den Verankerungsschnüren der Stangen.
 5. Alle Spanngurte unten an den Stangen fest anziehen.
 6. Stecken Sie die flexiblen Verankerungsschnüre am hinteren Ende des Zelts aus, indem Sie die mitgelieferten Heringe verwenden.
 7. Ziehen Sie das Zelt nach vorne, von den Befestigungspunkten weg, bis das Zelt Form annimmt. 1. Befestigen Sie die beiden vorderen Heringe provisorisch. (Diese müssen später nachjustiert werden.)
 8. Führen Sie die Gestänge in die farblich markierten Gestänge-Kanäle im Dach. Stecken Sie die Endstücke der Gestänge in die vorgesehenen Ösen, die hinteren Ösen zuerst.
 9. Ziehen Sie das Zelt so weit nach vorne bis es straff steht und fixieren die Eckpunkte.
 10. Befestigen Sie die Verankerungsschnüre der Stangen und die verbleibenden Befestigungspunkte des Überdachs.
 11. Spannen Sie ALLE Spannseile.
 12. Richten Sie die Bodenplane des Vorbaus aus und klippen/stecken Sie sie an Ihren Platz.
-

INSTRUCTIONS DE MONTAGE – GALAXY (FR)

Montage en commençant par le double toit

1. Ouvrir le double toit sur le toit et positionner la tente dans la direction souhaitée.
 2. Insérez les trois longs arceaux dans les fourreaux.
 3. D'un côté, placer l'extrémité de chaque arceau à l'intérieur des œillets correspondants, sur les bandes d'ancrage des arceaux.
 4. Du côté opposé, pousser les arceaux à l'intérieur d'une arche et placer les extrémités des arceaux dans les œillets correspondants, sur les bandes d'ancrage des arceaux.
 5. Reserrer toutes les sangles de tension en bas de chaque mât
 6. Attacher les bandes d'ancrage ajustables à l'arrière de la tente, à l'aide des piquets fournis.
 7. Tirer la tente vers l'avant, à l'opposé des points de fixation, jusqu'à ce que la tente prenne sa forme. Piquetez, sans tension les deux sangles d'attache réglables situés à l'avant de la tente.
 8. Insérez les deux arceaux courts dans leurs fourreaux situés sur le toit. Insérez les extrémités dans les œillets en commençant par l'arrière.
 9. Tendre la tente en avant jusqu'à ce qu'elle soit tendue, puis planter les coins.
 10. Fixer au sol les arceaux, en les insérant dans les anneaux de métal et les points de fixation du double toit, restant libres.
 11. Attacher TOUTES les cordes de tension.
 12. Aligner le tapis de sol du porche et le clipper/fixer.
-



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO – GALAXY (IT)

Primo montaggio del telo esterno

1. Aprire il telo esterno al suolo e posizionare la tenda nella posizione desiderata.
 2. Inserite i tre lunghi pali nelle loro guaine.
 3. Su un lato, collocare l'estremità di ogni paletto negli occhielli corrispondenti delle cinghie di fissaggio dei paletti.
 4. Sul lato opposto, arcuare i paletti e collocarne le estremità negli occhielli corrispondenti delle cinghie di fissaggio dei paletti.
 5. Tirare le cinghie da tensione alla base dei paletti
 6. Fissare le cinghie di ancoraggio regolabili sul retro della tenda utilizzando i picchetti forniti.
 7. Tirare la tenda in avanti, allontanandola dai punti di ancoraggio, finché prende forma. Fissate i due punti di aggancio regolabili nella parte anteriore della tenda.
 8. Inserite i due pali più corti nelle loro guaine sul tetto. Collegateli ai loro occhielli, a partire dalla parte posteriore.
 9. Tirate la tenda per metterla in tensione e picchettate gli angoli.
 10. Fissare al suolo le cinghie di ancoraggio del paletto e i restanti punti di fissaggio del telo esterno
 11. Fissare con i picchetti TUTTI i tiranti.
 12. Allineare il telo impermeabile della veranda e agganciarla/fissarla nella posizione corretta.
-

OPZETINSTRUCTIE – GALAXY (NL)

Buitentent Voor Het Eerst Opzetten

1. Open de buitentent op de grond en positioneer de tent in de gewenste richting.
 2. Schuif de 3 langste stokken in de stoksleuven van de tent.
 3. Steek aan een kant het einde van elke stok in het bijbehorende oogje op de stok ankerpunten.
 4. Duw aan de andere kant de stokken in een boog en plaats de uiteinden in de overeenkomende stok ankerpunten.
 5. Span alle spanbanden aan de basis van de stokken strak.
 6. Zet de verstelbare ankerpunten aan de onderkant van de tent vast met de bijgeleverde haringen.
 7. Trek de tent naar voren, bij de haring punten vandaan, tot de tent vorm krijgt. Zet de voorkant van de tent losjes vast met de 2 verstelbare afspanpunten.
 8. Schuif de 2 korte tentstokken in de stoksleuven op het dak van de tent. Maak eerst de achterste stok vast in het oogje en daarna de andere kant.
 9. Trek de tent naar voren, tot hij straks staat. Zet de hoeken vast.
 10. Zet stok ankerpunten en overgebleven haringpunten van de buitentent vast
 11. Zet ALLE scheerlijnen vast.
 12. Lijn het grondzeil van de veranda uit en zet deze vast met klemmen/haringen.
-

NÁVOD KE STAVBĚ – GALAXY (CS)

Stavění tropika poprvé

1. Roztáhněte tropiko na zemi a umístěte stan v požadovaném směru.
 2. Vložte tři dlouhé tyče do pro ně určených tunýlků
 3. Na jedné straně umístěte konec každé tyče do příslušných oček na popruzích
 4. Na opačné straně zatlačte tyče do oblouku a umístěte konce tyčí do příslušných oček na popruzích
 5. Zatáhněte všechny stahovatelné popruhy na opěrném bodu tyček
 6. Zakolíkujte nastavitelné fixační popruhy v zadní části stanu pomocí dodaných kolíků.
 7. Vytáhněte stan dopředu, směrem od kolíkových bodů tak, až se stan vytvaruje. Volně zakolíkujte dvě nastavitelná místa v přední části stanu.
 8. Vložte dvě krátké tyčky do tunýlku na střeše. Připojte očka, začněte v zadní části
 9. Natáhněte stan dopředu a zakolíkujte.
 10. Přikolíkujte popruhy tyček a zbývající kolíkové body tropika.
 11. Přikolíkujte všechny napínací šňůry
 12. Vyrovnajte podlahku předsíňky a zapíchněte na místo.
-